



ホーチミン日本人学校 学校だより

令和2年4月17日号

ナムサイゴンの風

文責 藤尾 治仁

保護者の皆様へ

本校教育活動にご理解ご協力いただきありがとうございます。教科書の配布につきましては、皆様方の協力の元配布することができました。ありがとうございました。また、配布の準備段階から、バス担当及び副担当様をはじめ、バス係様、バスサポーター様を中心にご尽力いただきましたことに感謝申し上げます。

今後も毎週木曜日(木曜日が休日の時は別日)に課題の回収と配布にバス停を訪問します。また、登下校にバスを利用していない児童生徒の皆様には、誠にお手数をおかけしますが、学校まで取りに来ていただくか、お住まいに近いバス停での受け渡しをよろしく願いいたします。

今週から始まりました配信による授業につきましては、初めての取り組みでもあり、混乱した部分もありましたが、皆様方の協力の元進めていくことができています。ご協力に感謝申し上げます。

ZOOM を活用して、朝の会や帰りの会を実施しておりますが、その日のネットの環境や機器の状況により、開催できない場合もあり、ご迷惑をおかけいたしております。今後もこのような状況になることも懸念されます。その場合は必要な情報を「グーグルクラスルーム」に掲載いたします。ご不便をおかけいたしますが、なにとぞご容赦いただきますようお願いいたします。

また、システム上の問い合わせに関しまして、夜や休日には対応できない場合もございますので、緊急の場合を除き、平日にお問い合わせいただきますようお願いいたします。

コロナウィルス感染予防による休校処置が解除され、日本にいる皆さん及び教員が、1日でも早く来越し、普段通りの学校が始まりますまで、なにとぞご協力、ご理解いただきますようお願いいたします。



KÍNH GỢI QUÝ VỊ PHỤ HUYNH !!!

Xin gửi đến Quý phụ huynh lời cảm ơn chân thành nhất vì sự hợp tác tốt đẹp và tin tưởng mà gia đình đã dành cho công tác giáo dục của nhà trường. Liên quan đến việc phân phát sách giáo khoa, chính nhờ sự hỗ trợ từ phía phụ huynh, nhà trường đã có thể tiến hành suôn sẻ thuận lợi. Xin chân thành cảm ơn. Bên cạnh đó, nhà trường rất cảm kích sự nhiệt tình giúp đỡ của các vị thành viên trong Ban điều hành xe buýt trước tiên là Hội trưởng, Hội phó xe buýt cũng như các Tổ trưởng xe buýt, Thành viên đại diện điểm đón đã tận tâm hỗ trợ ngay từ giai đoạn chuẩn bị phân phát.

Từ giờ trở đi vào ngày thứ 5 hàng tuần, nhà trường sẽ tiến hành thu gom và phân phát bài tập tại mỗi điểm xe buýt (trường hợp ngày thứ 5 rơi vào ngày nghỉ đặc biệt thì sẽ thay đổi sang một ngày khác). Riêng đối với học sinh ngày thường không sử dụng xe buýt, Quý phụ huynh vui lòng trực tiếp đến trường hoặc có thể đến điểm xe buýt gần nhà để nhận tài liệu.

Bắt đầu từ tuần này, nhà trường cũng đã tiến hành giảng dạy học trực tuyến online, vì đây là lần đầu tiên triển khai nên cũng có nhiều trở ngại trong việc tương tác, tuy nhiên cũng nhờ sự phối hợp của tất cả mọi người nên hoạt động này cũng được diễn ra suôn sẻ. Một lần nữa xin gửi lời cảm ơn sự hợp tác của Quý vị phụ huynh.

Nhà trường đã sử dụng ứng dụng Zoom vào thời điểm như họp mặt buổi sáng, họp mặt tan học. Tuy nhiên, vì do tình trạng kết nối internet hoặc liên quan đến lỗi thiết bị vào thời gian tương tác, nên cũng có trường hợp không thể tiến hành được. Thành thật xin lỗi về sự bất tiện này. Cũng có nhiều ý kiến lo ngại rằng tình trạng này sẽ tiếp tục xảy ra trong thời gian tới. Trong trường hợp như vậy, những thông tin cần thiết sẽ được đăng trên "Google Classroom". Nhà trường xin lỗi vì sự bất tiện này và rất mong phụ huynh thông cảm.

Ngoài ra, đối với những thắc mắc liên quan đến phương thức học trực tuyến, ngoại trừ trường hợp cấp bách, nhà trường không thể trả lời vào buổi tối cũng như vào ngày nghỉ, Quý phụ huynh vui lòng liên lạc vào thời gian làm việc của các ngày trong tuần.

Nhà trường cũng rất mong tiếp tục nhận được sự hợp tác, và thông cảm từ phía Quý vị phụ huynh cho đến khi lệnh đóng cửa trường học để phòng chống đại dịch virus Corona chính thức được gỡ bỏ, và trường học có thể bắt đầu trở lại. Tập thể giáo viên hiện đang ở Nhật cũng như những giáo viên hiện tại của trường đều mong rằng giáo viên mới sẽ có thể sang Việt Nam đảm nhận công tác càng sớm càng tốt.